



統一地方選挙は、身近な地方政治に対して、私たちの意見を表明する最も重要な機会です。よく考えて自由な意志で投票しましょう。

都知事選挙に投票できる方
① 昭和42年4月13日以前に生まれ
② 昭和61年12月22日までに、豊島区に転入届を出して、住民基本台帳に記録され
③ 投票日(4月12日)現在、引き続き豊島区に住んでいる方です。

◎都の区域内の区市町村の選挙人名簿に登録があり、都の区域内の他の区市町村に1回限り住所を移した方は、新しい住所の区市町村長から「都の区域内に引き続き住所を有する旨の証明書(住民票の写し)」(選挙に使用する)を申し出れば無料)の交付を受け、その証明書を持って前住所の投票所へ行けば、そこで投票することができます。

◎都の区域内の区市町村の選挙人名簿に登録があり、都の区域内の他の区市町村に1回限り住所を移した方は、新しい住所の区市町村長から「都の区域内に引き続き住所を有する旨の証明書(住民票の写し)」(選挙に使用する)を申し出れば無料)の交付を受け、その証明書を持って前住所の投票所へ行けば、そこで投票することができます。

薄に登録されている方が、本年1月に豊島区に転入届を出された場合、豊島区の出張所で証明書(住民票の写し)の交付を受け、板橋区の該当する投票所で投票できます。



4月12日は都知事選挙の投票日です

投票時間は
午前7時～午後6時

みんなの東京 みんなで投票

あなたの投票所はここです

投票所	投票所の住所	投票所の住所	投票所の住所
豊島区役所 (東池袋1-18-1)	東池袋1丁目、2丁目(34番、35番)、3丁目(2番、3番)	目白小学校 (目白2-11-6)	目白2丁目、3丁目
豊島幼稚園 (上池袋2-35-22)	上池袋2丁目	勤労福祉会館 (西池袋2-37-4)	西池袋1丁目、2丁目
池袋第一小学校 (上池袋4-28-1)	上池袋3丁目、4丁目	池袋第三小学校 (西池袋3-14-3)	西池袋3丁目、5丁目
豊成小学校 (上池袋1-18-24)	上池袋1丁目、北大塚3丁目	道和中学校 (西池袋4-7-1)	西池袋4丁目
西巣鴨小学校 (西巣鴨1-27-1)	西巣鴨1丁目、2丁目	真和中学校 (目白5-24-12)	目白4丁目、5丁目
朝日中学校 (西巣鴨4-9-1)	西巣鴨3丁目、4丁目	富士見台小学校 (南長崎1-10-5)	南長崎1丁目、2丁目
朝日小学校 (東池袋5-33-1)	東池袋4丁目(27番、44番)、5丁目	長崎小学校 (長崎2-6-3)	長崎1丁目、2丁目、3丁目
駒込小学校 (駒込3-13-1)	駒込3丁目、6丁目、7丁目	龍崎小学校 (南長崎4-30-5)	南長崎3丁目(10番、42番)、4丁目(24番、44番)、5丁目(11番、33番)、6丁目(10番、30番)
駒込児童館 (駒込2-2-4)	駒込1丁目、2丁目	南長崎3丁目(1番、9番)、4丁目(1番、23番)、5丁目(1番、10番)、6丁目(1番、9番)	
和光小学校 (駒込5-1-18)	駒込4丁目、5丁目、東池袋1丁目(1番、33番)、2丁目	長崎中学校 (南長崎4-13-22)	長崎5丁目、6丁目、千早町4丁目
清和小学校 (東池袋3-14-1)	東池袋3丁目、4丁目(1番、26番)	大成小学校 (長崎6-16-1)	長崎5丁目、6丁目、千早町4丁目
勤労青少年センター (北大塚1-15-10)	北大塚1丁目、2丁目	千早小学校 (千早町3-21)	長崎4丁目、千早町3丁目
東池袋小学校 (東池袋1-24-10)	東池袋1丁目(34番、48番)、南池袋1丁目	平和小学校 (千早町2-12)	千早町2丁目
東池袋事務所 (東池袋2-36-2)	南池袋2丁目	豊明小学校 (豊明2-7)	千早町1丁目、豊明2丁目
西巣鴨中学校 (南池袋3-18-1)	東池袋2丁目(1番、33番)、南池袋3丁目	千川小学校体育館 (豊明3-41)	豊明3丁目、千川町1丁目、2丁目
大塚小学校 (東池袋4-40-1)	東池袋3丁目(1番、23番)、4丁目、5丁目	高松小学校 (高松2-36)	高松2丁目、3丁目
日出小学校 (南池袋2-45-1)	南池袋2丁目、4丁目	千川中学校 (高松1-16)	豊明1丁目、高松1丁目
鎌倉中学校 (南池袋3-18-12)	南池袋1丁目、3丁目、鎌倉が台3丁目	大塚小学校 (池袋2-1053)	池袋2丁目、3丁目
高田小学校 (鎌倉が台2-12-1)	鎌倉が台1丁目、2丁目	池袋第五小学校 (池袋4-453)	池袋1丁目、4丁目
高南小学校 (高田2-12-7)	高田1丁目、2丁目	池袋第二小学校 (池袋本町1-43-1)	池袋本町1丁目、2丁目
高田中学校 (目白1-1-1)	目白1丁目、高田3丁目	文成小学校 (池袋本町4-36-1)	池袋本町3丁目、4丁目

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報が置いてある施設

施設名	所在地	施設名	所在地	施設名	所在地
1 豊島区役所	東池袋1-18-1	20 池袋図書館	東池袋3-8-2	44 池袋本町ことぶきの家	池袋本町3-9-4
2 第一出張所	東池袋3-13-12	21 池袋図書館	池袋2-1001	45 高田ことぶきの家	高田2-11-2
3 第二出張所	東池袋2-55-6	22 目白図書館	目白4-31-8	46 南長崎第一ことぶきの家	南長崎1-6-1
4 第三出張所	池袋2-1035	23 千早図書館	千早町2-32	47 南長崎第二ことぶきの家	南長崎6-20-15
5 第四出張所	南池袋3-16-10	24 豊島区民センター	東池袋1-20-10	48 豊明ことぶきの家	豊明3-15
6 第五出張所	目白1-7-11	25 消費者生活センター	北大塚1-15-10	49 高松ことぶきの家	高松2-34
7 第六出張所	長崎2-27-18	26 勤労福祉会館	西池袋2-37-4	50 上池袋ことぶきの家	上池袋3-13-5
8 第七出張所	南長崎4-29-10	27 青年館	池袋2-1035	51 国鉄駒込駅	駒込2-1-1
9 第八出張所	長崎4-45-6	28 駒込社会教育会館	駒込2-2-2	52 国鉄東池袋駅	東池袋1-16-1
10 第九出張所	豊明1-42	29 南池袋社会教育会館	南池袋2-36-1	53 国鉄大塚駅	南池袋3-33-1
11 第十出張所	駒込4-12-3	30 千早社会教育会館	千早町2-33	54 国鉄目白駅	目白3-3-1
12 第十一出張所	池袋本町1-12-5	31 豊島体育館	豊明3-36	55 西武練馬駅	長崎1-1-22
13 第十二出張所	南池袋2-36-1	32 池袋図書館	東池袋3-15-20	56 西武練馬東池袋駅	長崎5-1-1
14 東池袋事務所	東池袋2-36-2	33 池袋図書館	東池袋2-55-6	57 東武練馬北池袋駅	池袋本町1-36-6
15 西池袋事務所	豊明1-59	34 目白図書館	目白1-7-11	58 東武練馬板橋駅	池袋本町4-43-11
16 池袋保健所	東池袋1-39-2	35 長崎図書館	長崎2-27-18	59 丸の内線新大塚駅	文京区大塚4-51-5
17 長崎保健所	長崎3-6-24	36 心身障害者福祉センター	目白5-18-8	60 有楽町線東池袋駅	東池袋4-4-4
18 中央図書館	東池袋5-39-10	37 池袋産産場	池袋本町1-6-12	61 有楽町線豊明駅	豊明1-12
19 駒込図書館	駒込2-2-2	38 高田児童館	高田3-25-15	62 有楽町線千川駅	豊明3-23
		39 老人福祉センター	南池袋3-5-12	63 三田線豊島駅	東池袋3-27-7
		40 駒込ことぶきの家	駒込2-2-4	64 三田線西池袋駅	西池袋3-25-13
		41 西池袋ことぶきの家	西池袋2-35-3	65 立教大学院内郵便局	西池袋5-10-14
		42 南池袋ことぶきの家	南池袋2-36-1	66 西池袋郵便局	西池袋2-30-20
		43 池袋ことぶきの家	池袋2-1067	67 豊島区役所	東池袋1-18-1

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊

選挙公報は3月31日ごろに、朝日、毎日、読売、サンケイ、東京、日本経済の各新聞の朝刊



立教大学周辺地区

不燃化促進事業が 4月1日から実施へ

説明会を開きます

立教大学周辺地区の不燃化促進事業が、いよいよ4月1日から実施されます。

昭和59年度から基礎調査を行うとともに、アンケートや説明会などを通じてみなさんの意向を把握するとともに、地域の方々が専門家をまじえたまちづくり協議会を結成していただき、事業の必要性や問題点について、ご意見を伺いながら検討をすすめてきました。61年度には、事業に必要な都市計画手続を行い、防火地域の指定などを、去る1月23日告示しました。

これまでの地域のみならずのご協力に感謝するとともに、3月30日に説明会を開きます。

事業を実施するにあたり、助成金や融資、手続の方法、建替時のきまり等について、次のとおり説明会を開きます。

◇近所の方おさそいあわせのうえ、ぜひ、ご参加ください。

事業を実施するにあたり、助成金や融資、手続の方法、建替時のきまり等について、次のとおり説明会を開きます。

◇近所の方おさそいあわせのうえ、ぜひ、ご参加ください。

「東京都土地取引適正化条例」 による指定区域が広がります

市内の著しい地価高騰対策として、豊島区を含む14区では、すでに一定面積以上の土地取引を行う場合には、区長に対し事前に届出が必要となっています。しかし、異常ともいえる地価の高騰は、さらに指定区域外の



荒川、板橋、練馬、足立、葛飾、江戸川の9区および武蔵野、三鷹の2市も対象となります。

これで都内23区は、全域が指定区域となり、該当する区市では、一定面積以上の土地取引を行う場合、事前に必ず指定区市担当課へ届出をしてください。

◇詳細：経理課内線2294

地価公示価格の閲覧

62年1月1日現在の都内(都市計画区域内)の公示価格が、4月1日から区役所、出張所で閲覧できます。

また、4月1日～4月30日まで(午前10時～午後4時)、東京、千葉、埼玉、神奈川の各地域を対象として、財団法人、土地情報センターが、地価情報に関する

開催会場および日時	会場名	日時	所在地
池袋会場	西武池袋駅地下「西武ライオンズコーナー」前	4月3日(土) 午前10時～午後4時	池袋
新習志野会場	新習志野駅地下広場 インナーメイションセンター前	4月7日(水) 午前10時～午後4時	新習志野

お知らせ

豊島区役所
☎981-1111

福祉

生業資金のご案内

62年度第1回貸付分所得の低い世帯を対象に事業資金(人件費等の運転資金を除く)をお貸ししています。4月15日締切、調査・審査のうえ、5月中旬にお貸しする予定です。

◇貸付限度額：1世帯10万円(特に認められた場合は20万円)まで。◇返済期間：方法：6か月の据置期間を含め、10万円までの貸付けは5年以内(54回返済)、10万円を超える貸付けは6年以内(66回返済)。

◇貸付利率：年利3.65パーセント。据置期間は無利息。

◇詳細：福祉課課長内線2616

布おむつをほしい方へ

当社協賛では、区内老人クラブ・団体・個人の方から寄付された布おむつがたくさんあります。ねたきりのお年寄り、障害者の方をかねていらつしやるご家族で、布おむつをほしい方は当社協賛までお申し出ください。◇詳細：豊島区社会福祉協議会(東池袋1の20の10区民センター2階)☎981-2930

こども

区立幼稚園を募集しています

まだ、定員に空きがあります。入園をご希望の方は、至急お申し込みください。

◇募集園児：満5歳児(1年保育)

◇募集幼稚園所在地：西巣鴨幼稚園(西巣鴨2の14の11)池袋幼稚園(池袋2の1053)南長崎幼稚園(南長崎4の12の7)◇詳細：学事係内線3433

保険・年金

国民健康保険料の納付をお忘れなく

昭和61年度の保険料は、今月が最終納期です。

お手元の領収書を確認のうえ、もし納め忘れがありましたら、お近くの銀行、信用金庫、信用組合、郵便局および区役所、出張所まで至急納めてください。

保険料は、みなさんが病気やけがをしたときに、お医者さんに支払う医療費の重要な財源となります。

保険料を未納のままにしておきますと、毎月きちんと納めている方との負担の公平を欠くばかりでなく、医療費の支払いに重大な支障をきたすことになります。

暮らし

中小企業設備資金融資説明会

東京都労働経済局が実施する62年度中小企業向け制度融資(施設改善資金・設備近代化資金・設備貸与)の説明会を行います。◇日時：4月8日(木)午後1時30分～会場：豊島区民センター1第5会議室◇詳細：東京都労働経済局金融部設備助成課☎212-5111内線31633

「事業承継と税務対策」

中小企業の相続・贈与のための事前対策について、具体的方法を中心に解説します。

◇日時：3月26日(木)午後2時～14時◇会場：区立労働福祉会館6階大会議室◇内容：「相続対策と相続税対策」、「相続税対策の具体的方法」、「遺産分割の意義」、「納税資金対策」◇講師：公認会計士・東京商工会議所税制委員 西浦 正浩氏◇対象：区内中小企業者、在住在勤者◇定員：100名。当日、直接会場で受け付けます。ただし、定員を上

乾電池は燃やせないゴミ

乾電池は燃やせないゴミとして、23区全体では、まだ相当数の乾電池が、可燃ゴミに混ざったまま、今日も清掃工場で燃やされています。

乾電池が清掃工場で燃やされると、乾電池に含まれている水銀が、ガス状になって煙突から大気中にばらまかれることになり、水銀は有害なもので、私たちの健康に、将来、悪影響を及ぼさないとも限りません。

このようなことが起らないよう、燃やせるゴミと燃やせないゴミを必ず分けてください。

◇詳細：豊島清掃事務所☎984-9681または区役所公害対策課内線2842

防災無線チャイム放送の時間が変わります

4月17日、19日、池袋西口こどもの遊び場(池袋駅西口前)時間は、午前10時～午後6時(詳しくは、広報としま)4月5日号、4月15日号でお知らせします◇問合せ：公園緑地課内線2958

ニーススタイル

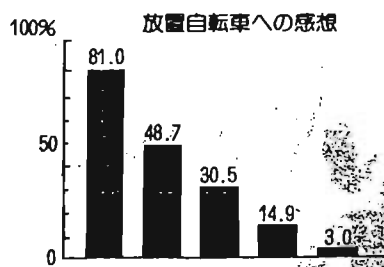
情緒障害学級校舎が完成

時習小学校内に建設中の情緒障害学級校舎がこのほど完成し、4月からは新校舎での授業が始まる。同校舎は鉄筋コンクリート2階建、延床面積335㎡で、プレイルーム、学習室、生活訓練室、教材室などからなる。専任教師2名が、区内各校の対象児童に対し、週2回程度、親学級に連帯できるよう指導を行う。なお、これまで同級が併設されていた教育総合研究室は、10月千登世橋の教育センターに移転する。

あし

第3回駅前放置自転車ク

駅周辺におかれている大量の自転車について日ごろ感じていることを2つ以上選んでください。 N=2,944



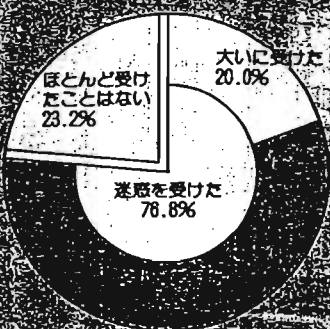
無公害、省エネルギー時代の住民の手軽な乗り物として考えられている自転車。

しかし、その無公害とされた自転車が、駅周辺に集結することにより、都市環境を阻害し、深刻な社会問題となっています。

問い合わせ：自転車対策係(内線)2928へ。

この中で使用した、アンケート調査
○昭和61年12月実施。
○14歳以上の区民5千人対象。
○有効回収数2千944票。

あなたは、自転車が置かれていて迷惑を受けたことがありますか。 N=2,944



それはどんなことですか。 2つ以内で書いてください。



それ以外に、迷惑を受けたこと、書いてください。

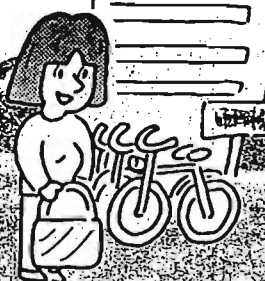


駅周辺に置いて便利も置かれて迷惑...



一般区民

自転車の大量駐車需要を生じさせる施設の設置者(デパート・銀行・スーパーマーケットなど)は来客用自転車駐車場を設置しましょう。

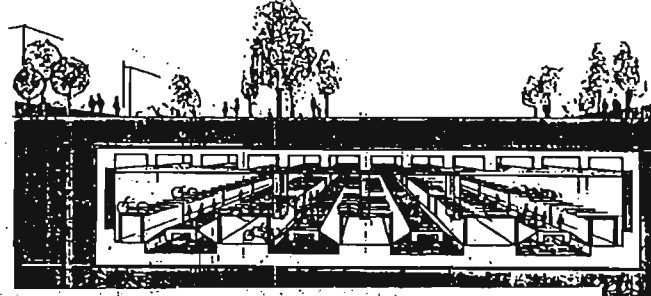


- 放置自転車整理
- 放置自転車の移動
- ★法的規制の準備



1位 置：池袋一丁目60
2規模等
8番地
(一)形 態：平面2段式ラック
(二)建築規模：574㎡
(三)駐車台数：700台
(四)出入口等：2か所

池袋北自転車駐車場(仮称)



1. 位置：西池袋三丁目20番1号
(2段式ラック)
2. 規模等
(一)形 態：地下1階
(二)建築規模：2,481㎡
(三)駐車台数：1,903台
(四)出入口等：2か所、避難口1か所
(五)管理人室：1室ほか必要設備

完成後はこのようにラックに

西池袋公園の地下に

5,203名

大成小では、3年生が夏休みの自由研究として、お面を作りました。

雨天の場合は、伊藤☎918-4545または丹野☎945-5506へ、午前7時～7時30分の間にお問い合わせください。

『大衆文学の作家とその作品』

明治大正昭和の作家
とその作品を時代を
順に6回にわたって
読んでいただきます。

毎月1回（8月まで）

3月28日（土）午後2時
から、池袋図書館
5-798室
当日先着順60名

嘉悦女子短大講師
関 礼子氏

講
座

